

PROVENZA

# DUST

la pietra secondo provenza

## DUST

E' una collezione dedicata alla Pietra.

Interpretata e vista con sedimenti a deposito sulla superficie, non solo come prodotto naturale, ma intuita nel suo Trascorrere del Tempo, individuando in essa un Fare Creativo e un Vissuto nella posa.

La patina dona alle superfici calpestabili DUST un aspetto stabile ed artistico, nella sua riproduzione e ideazione, capace di regalare ai luoghi una dimensione pulita e calda del vivere un ambiente. La puoi guardare in tanti modi, la puoi intuire sotto il peso delle montagne, immaginare appena spaccata, bagnata, levigata.

Poi ti sorprende... proprio quando la dimentichi.

**A collection dedicated to Stone.**  
Interpreted and conceived with sediments deposited on the surface, not just as a natural product but understood as part of the passage of time, identifying in this a sense of creativity and a timeworn quality. The patina gives the DUST surfaces a stable and artistic appearance in terms of their reproduction and conception, which gives the setting a warm and clean feel.

You can regard it in many ways, visualising it under the weight of the mountains, imagining it has just been broken, washed and smoothed.

Then, just as you begin to forget it, it takes you by surprise.

**C'est une collection consacrée à la Pierre.**  
Interprétée et regardée dans la sédimentation de sa surface, bien plus qu'un simple produit naturel, dans l'intuition du passage du temps, décelant en elle créativité de l'action et le vécu dans la pose. La patine confère aux surfaces utiles DUST un aspect stable et artistique dans sa reproduction et sa conception, à même d'inscrire les lieux dans cette dimension épuree et chaleureuses qu'est le vécu d'une pièce. On peut la regarder de mille façons, on peut la deviner sous le poids des montagnes, l'imaginer tout juste fendue, mouillée, polie.

Et soudain, elle vous surprend... alors même que vous veniez de l'oublier.

**Die Kollektion ist dem Thema Stein gewidmet.**  
Eine Interpretation mit Sedimentablagerungen auf der Oberfläche, die den Stein nicht nur als Naturprodukt, sondern in seinem zeitlichen Wandel nachempfindet, seinem großen Gestaltungspotential und seiner Flächenoptik mit einer gelebten, gealterten Aura Ausdruck verleiht. Die Alterspatina verleiht den Bodenbelägen DUST eine robuste, künstlerische Anmutung, die den Raum mit einer puristischen, wohnlichen Ausstrahlung belebt. Du kannst ihn auf vielfältige Weise betrachten, du kannst ihn unter der Last der Berge spüren, ihn dir frisch gehauen, genäst, geschliffen vorstellen.

Und dann überrascht er dich. Gerade als du schon nicht mehr an ihn denkst.

**Es una colección dedicada a la Piedra.**  
Si bien interpretada y vista con sedimentos depositados en la superficie, no solo como producto natural, pero intuida en su paso del tiempo, determinando en ella una acción creativa y un carácter marcado por la acumulación de experiencias en la colocación. La pátina otorga a las superficies transitable DUST un aspecto estable y artístico, tanto en su reproducción como en su ideación, capaz de brindar a los espacios una dimensión limpida y cálida del habitat.

La puedes observar de muchas maneras, la puedes intuir bajo el peso de las montañas, imaginar recién talada, mojada, limada

Y después te sorprende... justo cuando te olvidas de ella.

**Эта коллекция посвящена Камню.**  
Идея заключалась в необходимости воссоздать на поверхности материала специальные отложения, чтобы передать не только природную красоту материала, но и воспеть творчество времени, которое налагает свой отпечаток и придает краю особый шарм старины. Попы DUST с таким искусственным налетом передают ощущение гармонии и погружают в атмосферу искусства, придавая интерьер опрятный вид и теплоту домашнего уюта.

Такая поверхность воспринимается по-разному: она может ассоциироваться с могучим горным массивом, может показаться только что расколотой, орошённой водой или отшлифованной.

Она не будет переставать удивлять Вас... даже тогда, когда про нее перестанешь думать.

# Grey



604S8P Grey Lapp. Rett. 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
304S8R Grey Nat. Rett. 30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"





304S8R Grey Nat. Rett. 30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
304S8RC Veil Grey Nat. Rett. 30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"





604S8R Grey Nat. Rett. 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
634S8R Grey Nat. Rett. 30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
H634S8R Listelli Sfalsati Grey Nat. 30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



# VEIL

30x30

Dalla uniformità cromatica di base, come filtrato da un'antica tela medievale, emergono semplici grafismi geometrici che conferiscono al prodotto un'immagine di raffinata semplicità.

As if filtered through ancient medieval cloth, the strokes of a simple geometrical pattern emerge from the uniform background colour, for an image of refined simplicity.

Comme s'il s'agissait d'une ancienne toile médiévale, la teinte uniforme de base dévoile des géométries épurées qui dotent le produit d'une délicate sobriété.

Die einfachen geometrischen Strukturen auf dem monochromen Untergrund, die einem Gemälde aus dem Mittelalter zu entstammen scheinen, verleihen dem Produkt das Flair erlesener Schlichtheit.

De la uniformidad cromática básica, como filtrados a partir de un antiguo lienzo medieval, emergen uno sencillos gráficos geométricos que confieren al producto una imagen de refinada simplicidad.

Из базовой цветовой однородности, будто бы отфильтрованная старинным, средневековым полотном, всплывает простая геометрическая графика, придающая изделию вид изысканной простоты.



304S8R Grey Nat. Rett. 30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
304S8RC Veil Grey Nat. Rett. 30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"



804S8R Grey Lapp. Rett. 80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

# Sand



804S3P Sand Lapp. Rett. 80x80 - 31<sup>1/2</sup>" x 31<sup>1/2</sup>"







604S3R Sand Nat. Rett. 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>1/8</sup>"



# Mud



484S6R Mud Nat. Rett. 40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"



Il colore della terra fertile, contiene segreti e risposte inattese.

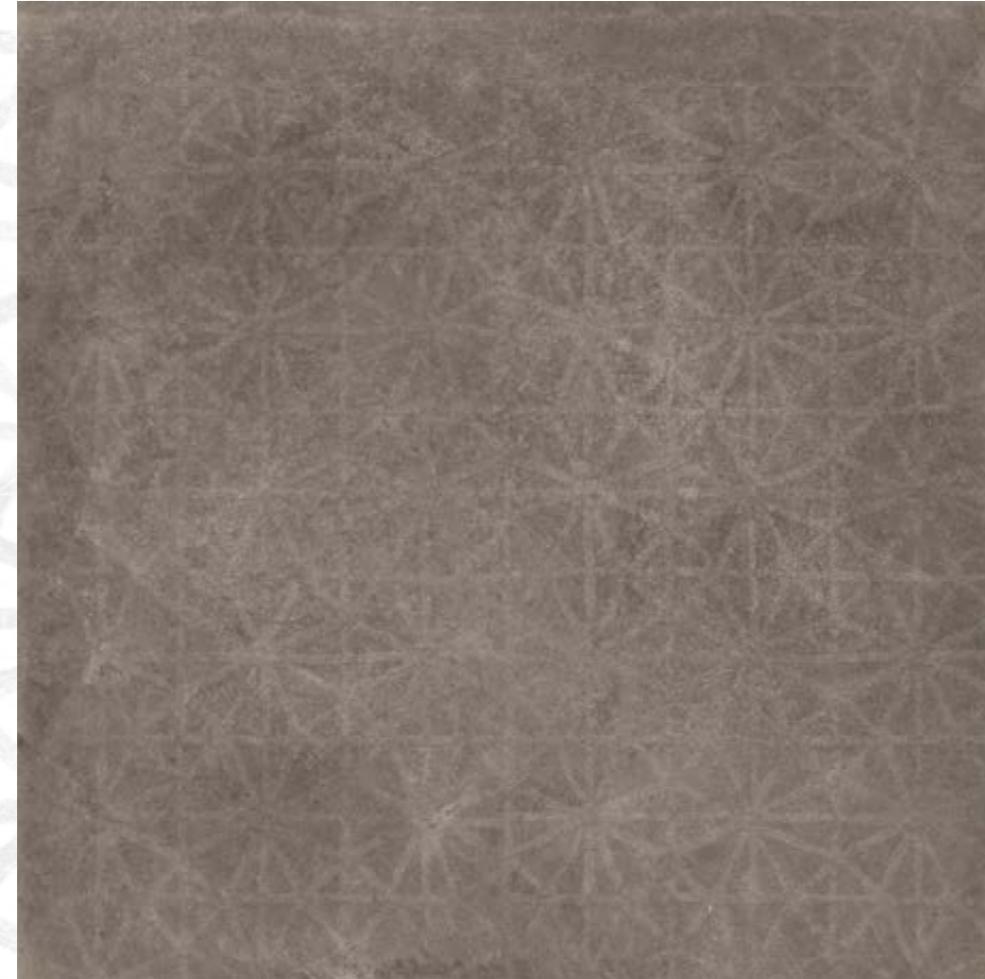
The colour of fertile land, contains secrets and unexpected answers.

La couleur de la terre fertile, renfermant des secrets et des réponses inattendues.

Die Farbe der fruchtbaren Erde, die Geheimnisse und unvermutete Antworten birgt.

El color de la tierra fértil encierra secretos y respuestas inesperados.

Цвет плодородной земли — таит в себе загадки и озарение.



# TRACE

80x80

20x80

Con il semplice intreccio di un materiale povero come la paglia, formando texture dal sapore etnico e artigianale, si ricrea un'atmosfera che richiama le origini della espressività artistica umana fuori dal tempo.

The pattern of woven straw, a poor material that generates textures with a hand-crafted rustic flavour, creates an atmosphere that recalls the timeless origins of human artistic expression.

Les enchevêtrements d'une matière pauvre, comme la paille, forment une texture à l'esprit ethnique et artisanal, qui compose une atmosphère rappelant les origines de l'expression artistique de l'homme à travers le temps.

Ein spartanisches Material wie Stroh diente als Inspiration für Texturen mit ethnischer, handwerklicher Anmutung, die dem frühen menschlichen Kunstschaffen Tribut zollen.

Con la sencilla trama de un material modesto como la paja, formando texturas de aire étnico y artesanal, se recrea una atmósfera que remite a los orígenes de la expresividad artística humana, fuera del tiempo.

Благодаря простому плетению такого "бедного" материала, как солома, создающему текстуры в этническом и ремесленном стиле, создается атмосфера, воссоздающая не знающие времени истоки художественной выразительности человека.



804S6R Mud Nat. Rett. 80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

484S6R Mud Nat. Rett. 40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

824S6RB Trace Mud Nat. Rett. 20x80 - 7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"



604S6R Mud Nat. Rett. 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



# Rust



804S2R Rust Nat. Rett. 80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup> / 634S2R Rust Nat. Rett. 30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"



Il colore che avvolge la vita, la sottolinea nel fare e nell'essere.

The colour that embraces life, that emphasises it in doing and being.

La couleur qui enveloppe la vie, la met en valeur dans le faire et l'être.

Die Farbe des Werdens, Ausdruck des Tuns und Seins.

El color que envuelve la vida y la remarca en su acción y en su ser.

Цвет, которым наполняется жизнь и которым подчеркивается ее изменчивость и постоянство.





304S2MR Vintage Rust Nat. 30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

# Black



604S9R Black Nat. Rett. 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
024S9RD Eolie Black Nat. Rett. 20x20 - 7<sup>7/8</sup>"x7<sup>7/8</sup>"



Il colore delle cose preziose e degli spazi infiniti.

The colour of precious things and infinite spaces.

La couleur des choses précieuses et des espaces infinis.

Die Farbe der kostbaren Dinge und des unendlichen Raums.

El color de las cosas preciosas y los espacios infinitos.

Цвет того, что нам дорого, и бесконечности.

# EOLIE

20x20

Abbiamo reinterpretato i vibranti cromatismi delle antiche ceramiche del sud Italia, mixandoli con nuove tonalità in un armonioso equilibrio fra tradizione e modernità.

We have reinterpreted the vibrant colours of antique southern Italian ceramics, mixing them with new shades in attractive blend of tradition and modernity.

Nous avons emprunté l'éclat couleur des anciennes céramiques du sud de l'Italie, puis nous y avons ajouté des tonalités nouvelles pour créer un équilibre harmonieux entre tradition et moderne.

Wir haben die lebhaften Farben antiker Keramiken aus Süditalien neu interpretiert, die in Kombination mit neuen Nuancen eine Brücke zwischen Tradition und Moderne schlagen.

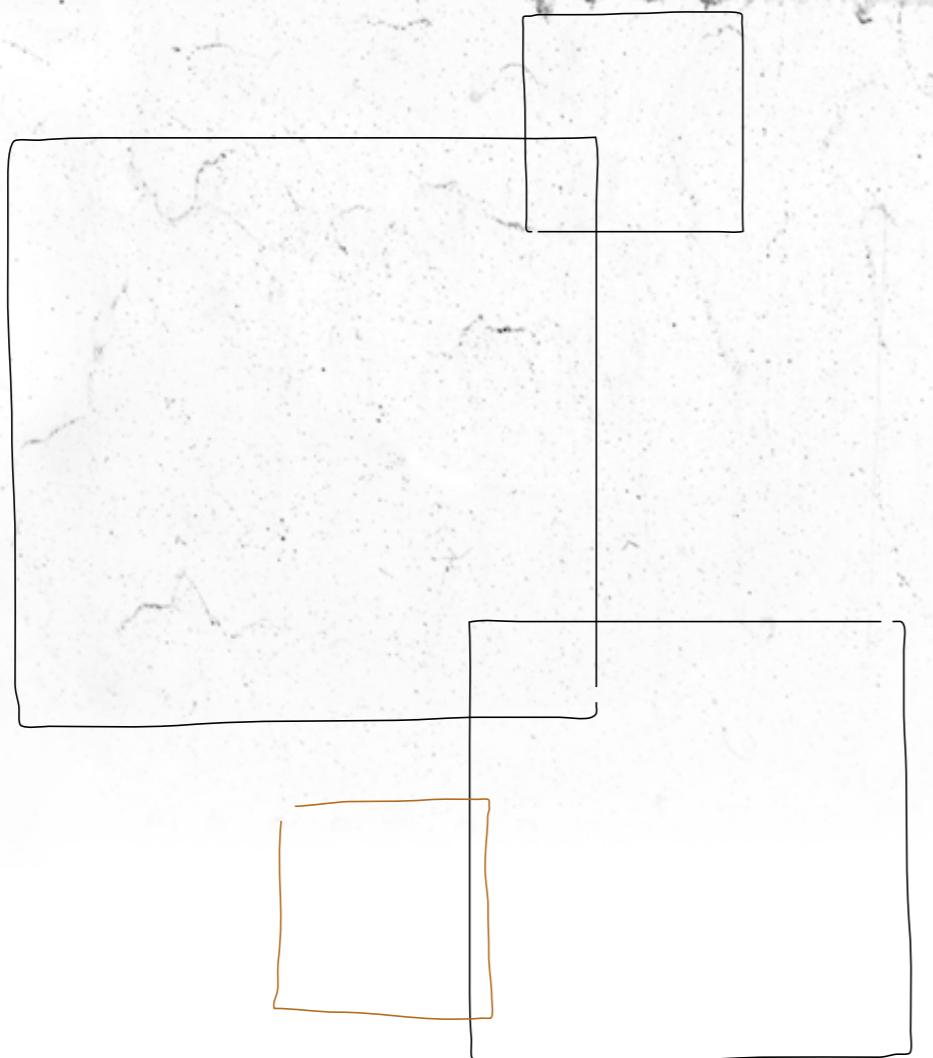
Hemos reinterpretado los vibrantes cromatismos de las antiguas cerámicas del sur de Italia, mezclándolos con nuevas tonalidades en un armonioso equilibrio entre la tradición y la modernidad.

Мы пересмотрели элегантные цвета старинной керамики из Южной Италии, смешав их с новыми тонами в гармоничном равновесии традиции и современности.



604S9R Black Nat. Rett. 60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
024S9RD Eolie Black Nat. Rett. 20x20 - 7<sup>7/8</sup>"x7<sup>7/8</sup>"





Discover how the different **sizes** modify the feel of the **room** and create striking new **moods**

With ceramic tiles, sizes are of fundamental importance. Here, the aim has been to give each size - from 30x30 to 60x60 and 80x80 - its own personality and its own look. This may be the smallest size, but 30x30 tiles have a strong personality thanks to the patterning used. At the opposite extreme, the 80x80 size has a more carefully balanced pattern, giving the tiled floor a harmonious appeal. The 60x60 size is midway between the two, with both personality and balance.

Découvrez comment les différents **formats** modifient la perception de l'**espace** et définissent des superbes **ambiances**

En céramique, les formats sont un élément essentiel. Nous avons voulu donner personnalité et esthétique à chaque format : 30x30, 60x60 et 80x80. Même si le format 30x30 est le plus petit, sa texture graphique lui donne une grande personnalité. Le grand format 80x80, quant à lui, affiche une texture graphique plus équilibrée qui harmonise le revêtement de sol. Le format 60x60 est une voie intermédiaire qui a sa propre personnalité et son propre équilibre.

Entdecken Sie, wie die verschiedenen **Formate** die Wahrnehmung des **Raumes** beeinflussen und neue, faszinierende **Atmosphären** schaffen

In der Keramik nimmt das Format einen wichtigen Stellenwert ein. Jedem Format - 30x30, 60x60 und 80x80 - wurde daher ein eigener Charakter und eine eigene Optik verliehen. Das Format 30x30 ist zwar das kleinste, besitzt aber aufgrund seiner Gestaltung eine starke Ausdrucks Kraft. Im Gegensatz dazu hat das Format 80x80 ein ruhigeres Erscheinungsbild, das dem verlegten Fußboden eine dezente Optik verleiht. Einen Mittelweg zwischen diesen beiden bildet die Gestaltung des Formats 60x60.

## Scopri come i diversi **formati** cambiano la percezione dell'**ambiente** e creano nuove, suggestive **atmosfere**

In ceramica i formati sono un elemento fondamentale. La scelta è stata di dare una propria personalità e una propria estetica a ciascuno dei formati, dal 30x30, al 60x60 all'80x80. Il 30x30, anche se è il più piccolo dei formati, ha una personalità forte grazie alla sua grafica. All'estremo opposto, l'80x80 ha una grafica più bilanciata, che dona armonia al pavimento posato. Il 60x60 si pone in una via intermedia, con una sua personalità e un suo equilibrio.

Descubre cómo los varios **formatos** cambian la percepción del **espacio** creando nuevos y sugerentes **ambientes**

En la cerámica los formatos son un elemento fundamental. Se ha optado por dar una personalidad y una estética propias a cada uno de los formatos, al de 30x30, al de 60x60 y al de 80x80. El de 30x30, a pesar de ser el más pequeño de los formatos, posee una fuerte personalidad, gracias a su diseño gráfico. En el extremo contrario, el de 80x80 muestra un diseño gráfico más equilibrado, que da armonía al pavimento colocado. El de 60x60 se sitúa en un término medio, con dosis ponderadas de personalidad y equilibrio.

Узнайте, как разные **форматы** меняют восприятие **интерьера** и создают новую, эффектную **атмосферу**

В керамике форматы являются основополагающим элементом. Мы решили придать индивидуальность и свою эстетику каждому формату: 30x30, 60x60, 80x80. 30x30, несмотря на то, что это - самый маленький формат, обладает выраженной индивидуальностью, которую создает его графика. В противоположность ему - формат 80x80 имеет более уравновешенную графику, придающую гармонию уложеному полу. 60x60 занимает промежуточное положение, со своей индивидуальностью и равновесием.





30x30



30x30 vintage

# Le SUPERFICI

Il prodotto esprime un effetto estremamente naturale, non solo alla vista ma anche al tatto. Quando si passa con la mano si percepisce un effetto "vellutato" che ricorda la pietra vera.

La collezione oltre alla finitura naturale propone una particolare "Lappatura" che assorbe la luce e rende al meglio la morbidezza della superficie.



## SURFACES

The product expresses an extremely natural effect, to the touch as well as visually. Passing a hand over it, one feels a "velvety" sensation that recalls real stone.

## Les FINITIONS

Le produit dégage une impression très naturelle à la vue et au toucher. Sous les mains, la surface a un effet « velouté » qui rappelle la pierre authentique.

## Die OBERFLÄCHEN

Das Produkt besitzt nicht nur optisch, sondern auch haptisch eine äußerst natürliche Anmutung. Bei der Berührung fühlt sich das Material „samitig“ an und erinnert es an Naturstein.

## Las SUPERFICIES

El producto transmite un efecto extremadamente natural, no solo a la vista sino también al tacto. Cuando se le pasa la mano por encima, se percibe un efecto "aterciopelado" que recuerda la piedra auténtica.

## ПОВЕРХНОСТИ

Изделие создает выраженный натуральный эффект, не только на вид, но и на ощупь. Прикоснувшись рукой, ощущается бархатистый эффект, напоминающий настоящий камень.

As well as the natural finish, the collection also includes an unusual "semi-polished" surface that absorbs the light and expresses all the surface's softness.

La collection comprend une finition mate et un « rodage » particulier qui absorbe la lumière et restitue la douceur de la surface.

Die Kollektion bietet neben der natürlichen Oberfläche auch eine speziell geläppte Oberfläche, die das Licht nicht reflektiert und die weiche Ausstrahlung des Materials optimal zur Geltung bringt.

La colección, además del acabado natural, propone un "esmerilado" especial que absorbe la luz y transmite del mejor de los modos la suavidad de la superficie.





## Il Progetto e la Posa

# VINTAGE

Un pavimento materico dalle fughe irregolari dove ogni dettaglio diventa segno, l'opera di posa diventa l'argomento determinante che regala a questo materiale la forza dello stile. Disallineanti e sbeccature diventano armonie progettate per creare emozioni d'ambiente.

VINTAGE design and installation  
A tactile floor covering with uneven joints, where every detail conveys a meaning; installation becomes the key factor that gives this material the strength of style. Misalignments and chipped edges become attractive features, designed to add feeling to the design scheme.

Le projet et la pose VINTAGE  
Un carreau de sol effet matière avec des joints irréguliers, où le moindre détail devient un trait distinctif. Le travail de pose est l'élément capital qui détermine la force de style. Les désalignements et les imperfections se transforment en harmonies qui font parler les émotions.

Das Projekt und die Verlegung im Zeichen von VINTAGE  
Bei einem materialbetonten Bodenbelag mit unregelmäßigen Fugen, wo jedes Detail ins Auge sticht, ist die Verlegung maßgeblich für ein stilvolles Flächenbild verantwortlich. Unregelmäßige Konturen und abgespaltete Kanten schaffen das einzigartige, wohnliche Flair von Gebrauchsspuren.

Proyecto y colocación VINTAGE  
Un pavimento matérico de juntas irregulares en el que cada uno de los detalles constituye una marca: la obra de colocación se convierte en el argumento determinante que brinda a este material la fuerza del estilo. Los elementos de desalineación y las melladuras se convierten en armonías proyectadas para generar emociones en el ambiente.

Проект и ВИНТАЖНАЯ укладка  
Фактурный пол с неровными швами, на котором каждая деталь превращается в знак, - его укладка становится определяющей темой, которая дарит этому материалу силу стиля. Неровности и сколы превращаются в гармонию, задуманную для наделения интерьера дополнительными эмоциями.

## La Posa VINTAGE

Questo pavimento è stato volutamente progettato fuori squadro e con spaccature casuali.

La posa non può avvenire in modo regolare e usuale. Non è previsto l'uso di distanziatori e richiede una cura nel distribuire gli spazi e le fughe tra il materiale, cercando di interpretare ed assecondarne le irregolarità, creando mano dettagli unici ad arte.

La casualità nella scelta delle piastrelle da posare ne esalta il carattere. Basta porle una affianco all'altra e ogni imperfezione, ogni irregolarità contribuisce alla bellezza del risultato finale conferendo quel sapore tipico del pavimento di recupero.

VINTAGE installation

This floor covering has been intentionally designed with non-right angles and random breaks. Banal, uniform installation is not possible. The use of spacers is not intended and care must be taken in distributing the gaps and joints between tiles, attempting to interpret and underline the irregularities, gradually creating unique, artistic details. Choosing the tiles for laying at random highlights their distinctive character. They only have to be placed side by side and every unevenness contributes to the beauty of the end result, giving the unmistakable "feel" of a reused floor covering.

La pose VINTAGE

Ce revêtement de sol est expressément hors équerre, avec quelques fentes çà et là. La pose ne suit pas les règles habituelles. Les entretoises ne sont pas utilisées, et il faut veiller à équilibrer les espaces et les joints pour tenter d'interpréter et de seconder les irrégularités en créant, à dessein, des effets uniques. Les carreaux à poser doivent être prélevés au hasard pour faire ressortir leur caractère. Il suffit de les poser côté à côté pour que chaque imperfection, chaque irrégularité participe à la beauté du résultat final, et pour que le revêtement de sol affiche l'esprit d'un sol restauré.

Die Verlegung im Zeichen von VINTAGE

Die unregelmäßigen Konturen und abgespülten Kanten der Bodenfliesen sind beabsichtigt. Es kann daher keine regelmäßige, gewöhnliche Verlegung gewählt werden. Die Verwendung von Passelementen ist nicht vorgesehen. Die Freiräume und Fugen zwischen den Fliesen sind sorgfältig zu bestimmen. Hierbei ist der unregelmäßige Kantenverlauf zu berücksichtigen und zu interpretieren, um allmählich einzigartige Flächendetails entstehen zu lassen.

Die Auswahl der zu verlegenden Fliesen nach dem Zufallsprinzip bringt den Vintage-Charakter zur Geltung. Bereits beim Aneinanderlegen trägt jede Unvollkommenheit, jede Unregelmäßigkeit zur vollendeten Ästhetik des Gesamtbildes bei, das an historische Fußböden erinnert.

Colocación VINTAGE

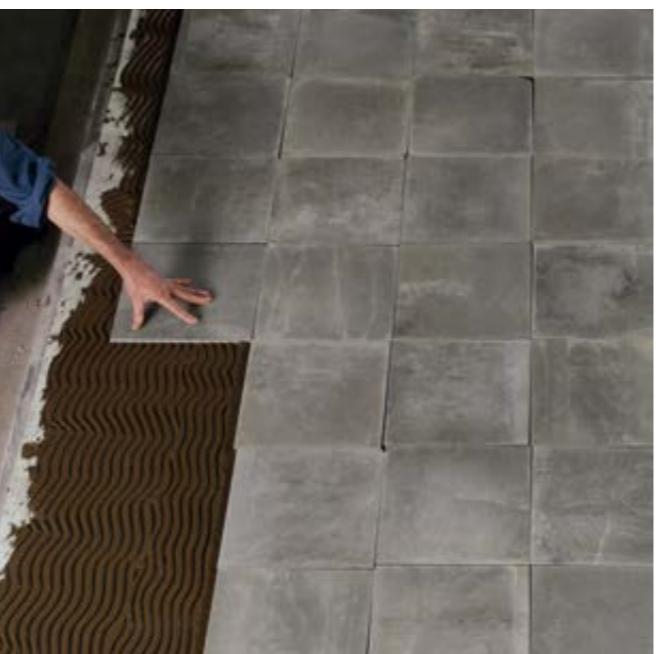
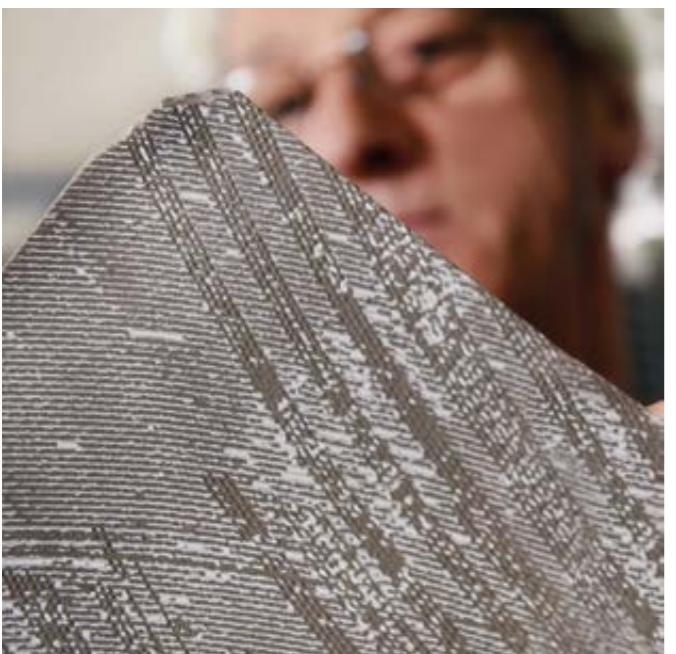
Este pavimento ha sido proyectado deliberadamente fuera de escuadra y con quebraduras aleatorias. La colocación no se puede efectuar de la manera usual y corriente.

No se prevé el empleo de elementos distanciadores y se requiere un gran esmero en la distribución de los espacios y de las juntas que separan el material, tratando de interpretar y secundar las irregularidades, para ir creando detalles únicos con intencionado gusto artístico. La aleatoriedad en la elección de los azulejos que se van a colocar remarca su carácter. No hay más que ir poniendo un azulejo junto al otro, y cada imperfección, cada irregularidad contribuirá a la belleza del resultado final, confiriendo aquel sabor típico del pavimento de material reaprovechado.

ВИНТАЖНАЯ укладка

Этот пол был намеренно спроектирован неперпендикулярным и с хаотичными швами. Укладка не может быть равномерной и обычной. Не предусматривается использование распорных крестиков, но требуется аккуратность в распределении

пространств и швов между плитками, стараясь интерпретировать неровности и следовать им, постепенно создавая единственные в своем роде, специально созданные детали. Произвольность в выборе укладываемой плитки подчеркивает ее характер. Достаточно положить плитки друг рядом с другом и каждый недостаток, каждая неровность становится вкладом в красоту конечного результата, придавая характерный вкус пола из повторно использованного материала.



## COLORI E FORMATI

COLOURS / SIZES - COULEURS / FORMATS - FARBEN / FORMATE - COLORES / TAMAÑOS - ЦВЕТА / ФОРМАТЫ



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**804S8R** Grey Nat. Rett.  
**804S8P** Grey Lapp. Rett.



40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**484S8R** Grey Nat. Rett.  
**484S8P** Grey Lapp. Rett.



60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**604S8R** Grey Nat. Rett.  
**604S8P** Grey Lapp. Rett.



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**634S8R** Grey Nat. Rett.  
**634S8P** Grey Lapp. Rett.

## vintage



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S8R** Grey Nat. Rett.



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S8MR** Grey Nat.

## COLORI E FORMATI

COLOURS / SIZES - COULEURS / FORMATS - FARBEN / FORMATE - COLORES / TAMAÑOS - ЦВЕТА / ФОРМАТЫ



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**804S3R** Sand Nat. Rett.  
**804S3P** Sand Lapp. Rett.



40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**484S3R** Sand Nat. Rett.  
**484S3P** Sand Lapp. Rett.



60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**604S3R** Sand Nat. Rett.  
**604S3P** Sand Lapp. Rett.



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**634S3R** Sand Nat. Rett.  
**634S3P** Sand Lapp. Rett.

## vintage



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S3R** Sand Nat. Rett.



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S3MR** Sand Nat.

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.  
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.  
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

## COLORI E FORMATI

COLOURS / SIZES - COULEURS / FORMATS - FARBEN / FORMATE - COLORES / TAMAÑOS - ЦВЕТА / ФОРМАТЫ



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**804S6R** Mud Nat. Rett.

**88**

**804S6P** Mud Lapp. Rett.

**93**



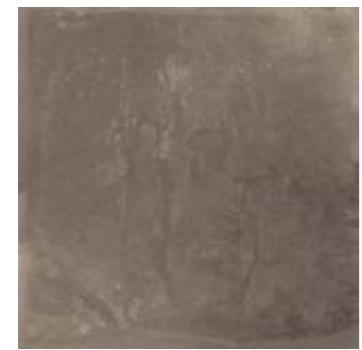
40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**484S6R** Mud Nat. Rett.

**79**

**484S6P** Mud Lapp. Rett.

**87**



60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**604S6R** Mud Nat. Rett.

**66**

**604S6P** Mud Lapp. Rett.

**74**



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**634S6R** Mud Nat. Rett.

**57**

**634S6P** Mud Lapp. Rett.

**65**

## vintage



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S6R** Mud Nat. Rett.

**66**



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S6MR** Mud Nat.

**70**

## COLORI E FORMATI

COLOURS / SIZES - COULEURS / FORMATS - FARBEN / FORMATE - COLORES / TAMAÑOS - ЦВЕТА / ФОРМАТЫ



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**804S2R** Rust Nat. Rett.

**88**

**804S2P** Rust Lapp. Rett.

**93**



40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**484S2R** Rust Nat. Rett.

**79**

**484S2P** Rust Lapp. Rett.

**87**



60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**604S2R** Rust Nat. Rett.

**66**

**604S2P** Rust Lapp. Rett.

**74**



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**634S2R** Rust Nat. Rett.

**57**

**634S2P** Rust Lapp. Rett.

**65**

## vintage



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S2R** Rust Nat. Rett.

**66**



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S2MR** Rust Nat.

**70**

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.  
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.  
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

## COLORI E FORMATI

COLOURS / SIZES - COULEURS / FORMATS - FARBEN / FORMATE - COLORES / TAMAÑOS - ЦВЕТА / ФОРМАТЫ

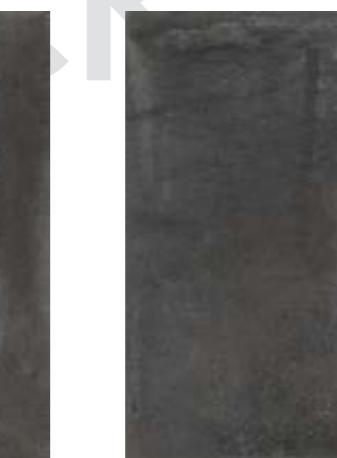
# Black



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**804S9R** Black Nat. Rett.

**804S9P** Black Lapp. Rett.



40x80 - 15<sup>3/4</sup>"x31<sup>1/2</sup>"

**484S9R** Black Nat. Rett.

**484S9P** Black Lapp. Rett.

**88**

**79**

**93**



60x60 - 23<sup>5/8</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**604S9R** Black Nat. Rett.

**604S9P** Black Lapp. Rett.



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"

**634S9R** Black Nat. Rett.

**634S9P** Black Lapp. Rett.

**66**

**57**

**65**

## vintage



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S9R** Black Nat. Rett.

**66**



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"

**304S9MR** Black Nat.

**70**

## DECORI

DECORS - DECORS - DEKORE - DECORADOS - ДЕКОРЫ

### Mosaico\*

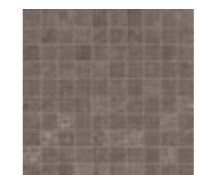
Tessera - Chip 2,8x2,8 - 1<sup>1/8</sup>"x1<sup>1/8</sup>"



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
**I304S8R** Grey Nat. **138**



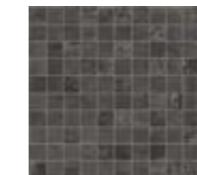
30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
**I304S3R** Sand Nat. **138**



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
**I304S6R** Mud Nat. **138**



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
**I304S2R** Rust Nat. **138**



30x30 - 11<sup>13/16</sup>"x11<sup>13/16</sup>"  
**I304S9R** Black Nat. **138**

### Listelli Sfalsati\*



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
**H634S8R** Grey Nat. **105**



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
**H634S3R** Sand Nat. **105**



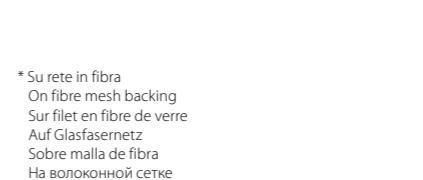
30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
**H634S6R** Mud Nat. **105**



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
**H634S2R** Rust Nat. **105**



30x60 - 11<sup>13/16</sup>"x23<sup>5/8</sup>"  
**H634S9R** Black Nat. **105**



\* Su rete in fibra  
On fibre mesh backing  
Sur filet en fibre de verre  
Auf Glasfasernetz  
Sobre malla de fibra  
На волоконной сетке

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.  
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

## Trace 80x80



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**804S8RB** Grey Nat. Rett.

**93**



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**804S3RB** Sand Nat. Rett.

**93**



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**804S6RB** Mud Nat. Rett.

**93**



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**804S2RB** Rust Nat. Rett.

**93**



80x80 - 31<sup>1/2</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**804S9RB** Black Nat. Rett.

**93**

## Trace 20x80



20x80 - 7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**824S8RB** Grey Nat. Rett.

**107**



20x80 - 7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**824S3RB** Sand Nat. Rett.

**107**



20x80 - 7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**824S6RB** Mud Nat. Rett.

**107**



20x80 - 7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**824S2RB** Rust Nat. Rett.

**107**

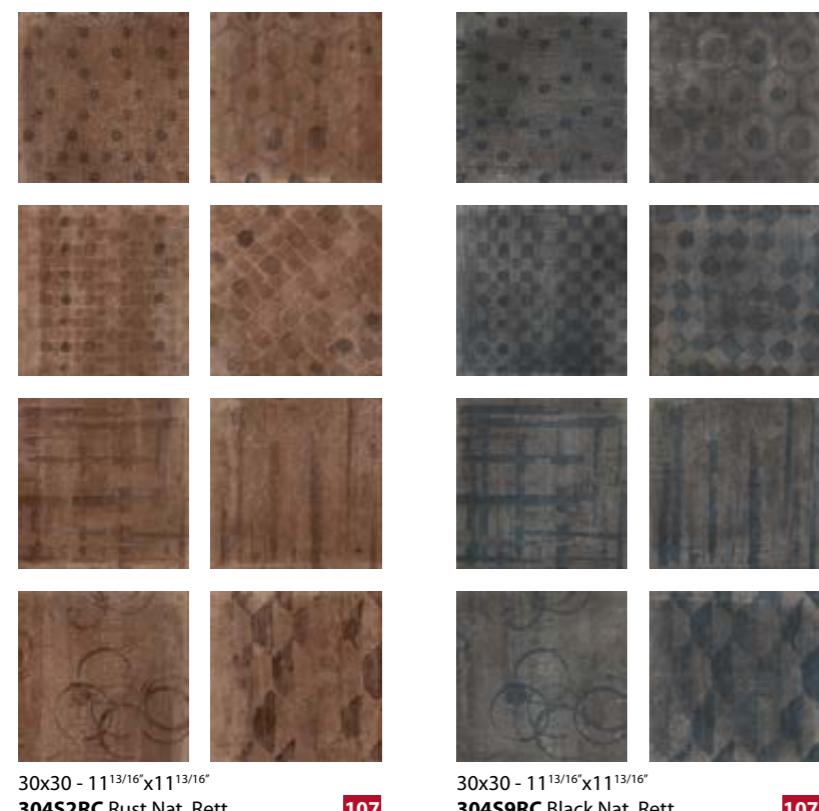
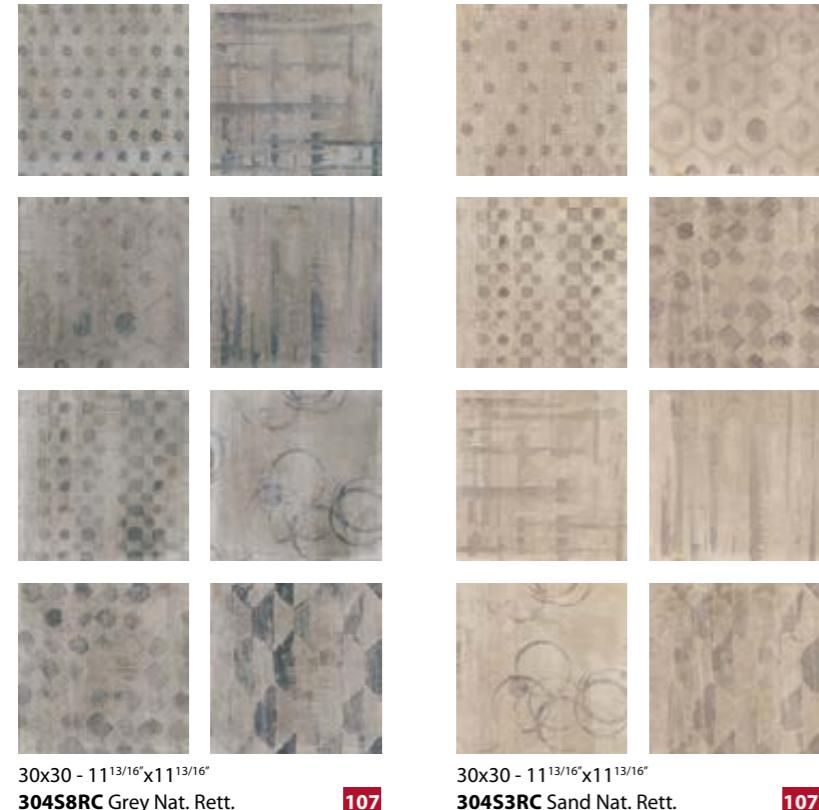


20x80 - 7<sup>7/8</sup>"x31<sup>1/2</sup>"  
**824S9RB** Black Nat. Rett.

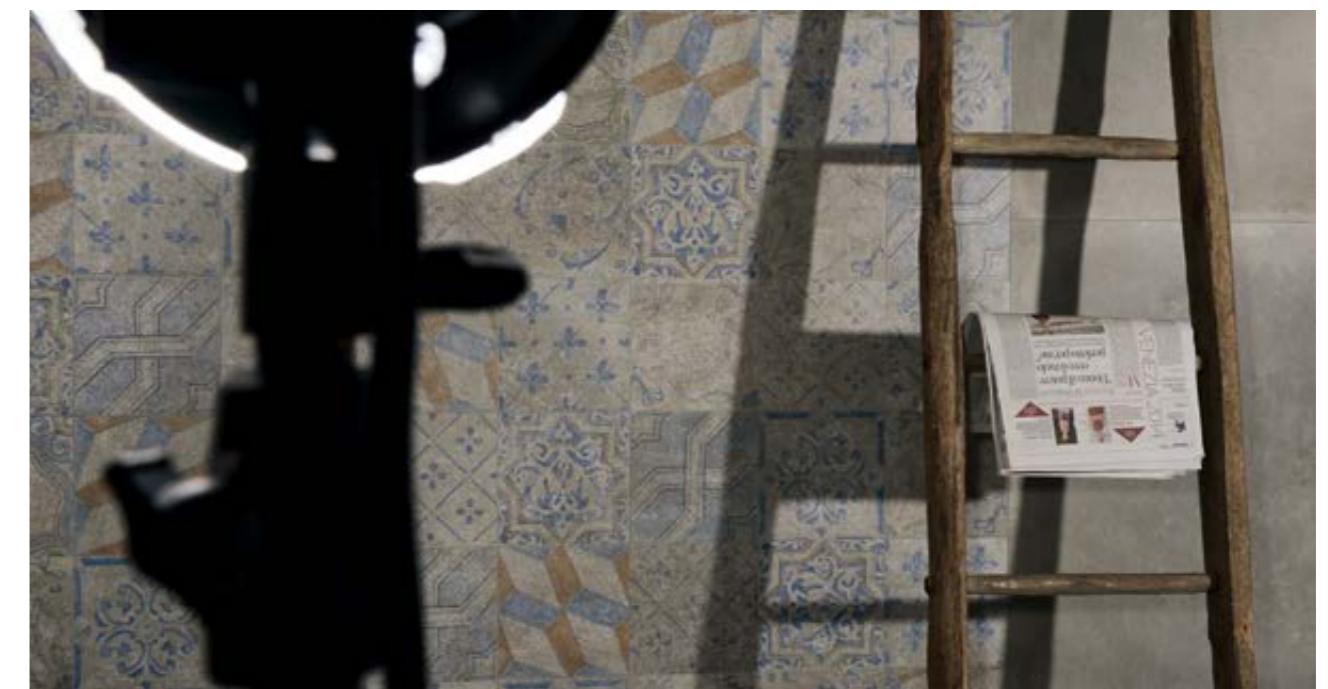
**107**



## Veil



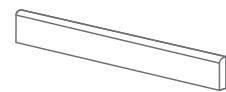
## Eolie



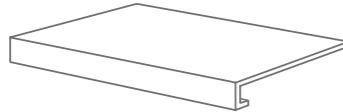
# PEZZI SPECIALI

TRIMS - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - PIEZAS ESPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

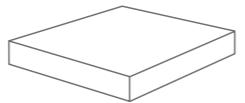
TRIMS - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - PIEZAS ESPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ



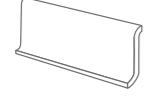
BATTISCOPA - SKIRTING  
7,5x60 - 2<sup>15/16</sup>x23<sup>5/8</sup>  
**874S8R** Grey Nat. Rett.  
**874S3R** Sand Nat. Rett.  
**874S6R** Mud Nat. Rett.  
**874S2R** Rust Nat. Rett.  
**874S9R** Black Nat. Rett.  
Pcs. Box 15 - 9 Ml. x Box **24**



GRADONE - STEP  
33x60x3,2x3,2 - 12<sup>15/16</sup>x23<sup>5/8</sup>x1<sup>1/4</sup>x1<sup>1/4</sup>  
**1C4S8R** Grey Nat. Rett.  
**1C4S3R** Sand Nat. Rett.  
**1C4S6R** Mud Nat. Rett.  
**1C4S2R** Rust Nat. Rett.  
**1C4S9R** Black Nat. Rett.  
Pcs. Box 4 - 2,4 Ml. x Box **91**



ANGOLARE - CORNER TILE  
33x33x3,2x3,2 - 12<sup>15/16</sup>x12<sup>15/16</sup>x1<sup>1/4</sup>x1<sup>1/4</sup>  
**1A4S8R** Grey Nat. Rett.  
**1A4S3R** Sand Nat. Rett.  
**1A4S6R** Mud Nat. Rett.  
**1A4S2R** Rust Nat. Rett.  
**1A4S9R** Black Nat. Rett.  
Pcs. Box 2 - 0,66 Ml. x Box **99**



COVE BASE\*  
16x30 - 6<sup>5/16</sup>x11<sup>13/16</sup>  
**894S8** Grey Nat.  
**894S3** Sand Nat.  
**894S6** Mud Nat.  
**894S2** Rust Nat.  
**894S9** Black Nat.  
Pcs. Box 30 **27**



COVE BASE ANG. INT.  
2,5x16 - 15/16x2<sup>5/16</sup>  
**AI4S8** Grey Nat.  
**AI4S3** Sand Nat.  
**AI4S6** Mud Nat.  
**AI4S2** Rust Nat.  
**AI4S9** Black Nat.  
Pcs. Box 10 **25**



COVE BASE ANG. EST.  
2,5x16 - 15/16x2<sup>5/16</sup>  
**AE4S8** Grey Nat.  
**AE4S3** Sand Nat.  
**AE4S6** Mud Nat.  
**AE4S2** Rust Nat.  
**AE4S9** Black Nat.  
Pcs. Box 10 **25**

# DUST

Dry - Pressed Ceramic Tiles ISO 13006 : 2012 Annex G - UNI EN 14411 : 2012 Annex G - Bla GL

CARATTERISTICHE TECNICHE Technical Features - Caractéristiques Techniques Technische Eigenschaften - Características Técnicas - Технические Характеристики	NORMA Standard - Norme Norm - Norma - Норма	VALORI Value - Valeur Vorgabe - Valor - Средние
	UNI EN ISO 10545/2	± 0,26% / ± 1,5mm
	ASTM C485 Warpage	
PLANARITÀ Flatness - Planéité - Ebenflächigkeit - Плоскость	Calibrated ± 0,75% (max ± 0,09 in)	-
	Rectified ± 0,40% (max ± 0,05 in-size ≤ 60cm) (max ± 0,07 in-size > 60cm)	± 0,25% (max ± 0,05 in-size ≤ 60cm) (max ± 0,07 in-size > 60cm)
	ASSORBIMENTO D'ACQUA - Valore medio in % Water absorption - Average value expressed in % Absorption d'eau - Valeur moyenne en % Wasseraufnahme - Durchschnittswert in % Absorción de agua - Valor medio en % - Поглощение воды	UNI EN ISO 10545/3 ≤ 0,5 % ASTM C373
	Conforme	Compliant
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance à la flexion Biegefestigkeit - Resistencia a la flexon - Прочность на изгиб	UNI EN ISO 10545/4 ≥ 50 N/mm <sup>2</sup>
	UNI EN ISO 10545/4 ASTM C648	≥ 2000 N 700 LBS
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture Bruchlast - Resistencia a la rotura - Разрывное усилие	UNI EN ISO 10545/12 ASTM C1026
	Conforme	Unaffected
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12 ASTM C1026
	ASTM C-650	GA - GLA - GHA
	RESISTENZA CHIMICA ad alte e basse concentrazioni di acidi e basi Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей	UNI EN ISO 10545/13 No Evident Variation
	CTI 81-7D	NAT. LAPP.
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14 5
	DIN 51130 DIN 51097 ANSI A 137.1- 2012 DCOF (Section 9.6)	R10 B (A+B) Dry ≥ 0,42 Wet ≥ 0,42
	COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance - Coefficient de glissement - Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio - Коэффициент трения	B.C.R.A. Dry ≥ 0,42 Wet ≥ 0,42
		≥ 0,40

\*ordine minimo 500 pezzi - Minimum order: 500 pieces - Commande minimale 500 pièces - Mindestbestellmenge 500 Stücke - Pedido mínimo 500 piezas - Минимальный заказ - 500 штук.

Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue général en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantie beziehen Sie sich bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ulteriores informaciones sobre los datos técnicos y la garantía, vease el catálogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем каталоге.

FULL HD DIGITAL PRINTING TECHNOLOGY

7,5%  
放射性水平A类

HEAVY COMMERCIAL HT

SHADE VARIATION  
V3 High

SHADE VARIATION  
V4 Random  
30x30

## IMBALLI E PESI Packing and weight - Emballages et poids - Verpackung und gewicht - Embalajes y pesos - УПАКОВКА И ВЕС

Articolo Item	Formato (cm) Size (cm)	Spessore (mm) Thickness (mm)	Pz. x Mq. Pieces x Sqm	Pz. x Scat. Pieces x Box	Mq. x Scat. Sqm x Box	Peso x Scat. (Kg) Weight x Box (Kg)	Scat. x Pal. Boxes x Pal.	Mq. x Pal. Sqm x Pal.	Peso x Pal. (Kg) Weight x Pal. (Kg)
804S_R/P	80x80	10	1,56	2	1,280	32,00	40	51,20	1280
484S_R/P	40x80	10	3,13	3	0,960	24,00	28	26,88	672
604S_R/P	60x60	10	2,78	3	1,080	25,00	40	43,20	1000
634S_R/P	30x60	10	5,56	6	1,080	25,00	40	43,20	1000
304S_R	30x30	10	11,11	12	1,080	25,00	40	43,20	1000
304S_MR vintage	30x30	10	11,11	12	1,080	25,00	40	43,20	1000
804S_RB	80x80	10	1,56	2	1,280	32,00	40	51,20	1280
824S_RB	20x80	10	6,25	4	0,640	16,00	42	26,88	672
304S_RC	30x30	10	11,11	12	1,080	25,00	40	43,20	1000
024S_RD	20x20	10	25,00	18	0,720	17,00	72	51,84	1224
I304S_R	30x30	10	11,11	5	0,450	9,50	-	-	-
H634S_R	30x60	10	5,56	4	0,720	16,00	30	21,60	480

PROVENZA  
a brand of EMILCERAMICA S.p.A.

CERTIQUALITY  
SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI  
UNI EN ISO 9001:2008  
UNI EN ISO 14001:2004  
BS OHSAS 18001:2007

UNI EN ISO 3834-2  
CERTIQUALITY

CONFESSIONAL  
É MEMBRO DELLA  
FEDERATION USQ

CONFINDUSTRIA  
PER LA SOSTENIBILITÀ  
SOCIETÀ ITALIA

REBUILDING COUNCIL  
MEMBER

U.S. GREEN BUILDING COUNCIL  
MEMBER

Ceramics of Italy

# PROVENZA

a brand of EMILCERAMICA S.p.A.

Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - Italia  
Tel +39 0536 927611 - Fax Italia +39 0536 927626 - Fax Export +39 0536 927627  
[info@emilceramicagroup.it](mailto:info@emilceramicagroup.it) - [www.ceramicheprovenza.com](http://www.ceramicheprovenza.com)